

# SIEMENS

Gigaset  
3015  
Classic



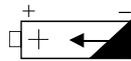
## Mode d'emploi

et consignes de sécurité 

# Généralités

## Consignes de sécurité

- Utiliser **exclusivement le bloc-secteur fourni** comme indiqué sous l'appareil.
- Ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables), mais **exclusivement des batteries homologuées, de même type** (rechargeables) ; sinon, l'enveloppe de la pile peut être endommagée (danger). Voir tableau page 8.
- Le combiné peut perturber le fonctionnement des appareillages médicaux, veuillez consulter votre médecin.
- Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives.
- Ne jamais installer la base dans une salle de bain ou une salle d'eau.
- Ne jamais utiliser le téléphone dans une atmosphère explosible (p. ex. atelier de peinture).
- Lors de la mise au rebut des batteries et du téléphone, respectez les règles de protection de l'environnement.
- Lorsque vous donnez votre Gigaset à un tiers, joignez impérativement le mode d'emploi.
- Dans le logement des batteries du combiné figurent les avertissements suivants :



Insérer les batteries rechargeables en respectant la polarité



Utiliser les types de batteries indiqués dans le présent mode d'emploi.

## Pictogrammes de l'affichage

	Sous / hors couverture base (fixe / clignotant)		Caractère vide
	Etat de la charge		Touche étoile
	Fonction boîte aux lettres : nouveaux numéros de la liste des appels		Touche dièse
	Décrocher		Touche flashing
EXT	Communication externe		Entrée du code confidentiel (PIN) pour le combiné
INT	Communication interne		Protection clavier
	Combiné verrouillé		Sélectionner dans la liste avec
	Nouveau message sur le répondeur		Sélectionner dans la liste avec
P	Pause		pour valider la sélection



## Généralités

## Mémento

Réglages : voir présentation sur la dernière page du mode d'emploi.

Fonction	Combinaison de touches
<b>Combiné marche/arrêt</b>	 appuyer durant 1 seconde
<b>Protection clavier activer/désactiver</b>	 appuyer durant 1 seconde
<b>Appel externe</b>	 
<b>Bis</b>	 si nécessaire  
<b>Mémoriser un numéro abrégé</b>	  p. ex.     
<b>Numérotation abrégée</b>	  ou p. ex.  
<b>Numéroter à partir de la liste des appelants</b>	   
<b>Régler le volume de l'écouteur</b>	    p. ex.  
<b>Secret</b>	 Mise en attente musicale;  Reprise de la communication
<b>Appel interne</b>	 p. ex. 
<b>Appel de tous les combinés</b>	 
<b>Transférer un appel externe en interne</b>	 p. ex.  
<b>Double appel interne</b>	 p. ex.  ; Fin du double appel: 
<b>Régler la date</b>	    Régler la date 
<b>Régler l'heure</b>	    Régler l'heure 
<b>Ecouter les messages</b>	   ou touche  (base)
<b>Effacer certains messages anciens</b>	Sur la base :  pendant l'écoute
<b>Effacer tous les messages anciens</b>	Sur la base :   .

## Sommaire

<b>Index.....</b>	<b>65</b>
<b>Généralités .....</b>	<b>2</b>
Consignes de sécurité .....	2
Pictogrammes de l'affichage .....	2
Présentation - Combiné Gigaset 3000 Classic .....	3
Touches de la base .....	3
Mémento .....	4
<b>Préparer le téléphone .....</b>	<b>8</b>
Contrôler le contenu de l'emballage .....	8
Installer / raccorder la base .....	8
Placer / charger les batteries .....	10
Fixer le clip ceinture .....	12
Marche / arrêt du combiné .....	12
Activer / désactiver la protection du clavier .....	12
Régler la date et l'heure .....	13
Activer / désactiver le répondeur .....	14
<b>Téléphoner.....</b>	<b>15</b>
Appel externe .....	15
Appel interne .....	15
Accepter un appel entrant .....	16
Présentation du numéro de l'appelant (CLIP) .....	16
Secret .....	16
Intercepter un appel sur le répondeur (filtrage d'appel) .....	17
Appeler directement un combiné (sélection directe à l'arrivée) .....	17
Intercepter un appel .....	18
Appel par interphone (HP-Base) .....	18
Télécopie .....	18
Recherche de combinés (Paging) .....	18
<b>Téléphoner ...</b>	
<b>...avec plus de confort .....</b>	<b>19</b>
Répétition de la numérotation (Bis) .....	19
Numérotation abrégée .....	19
Liste des appelants / Boîte aux lettres .....	21
Ecoute amplifiée sur la base .....	22
Enregistrer une communication externe en cours .....	22

## Sommaire

---

<b>Maîtriser les coûts</b> .....	<b>23</b>
Chaînage de préfixes et numéros (opérateurs, entreprises, etc.)	23
Afficher la durée de la communication .....	23
Afficher le coût de la communication .....	24
Crédit téléphonique .....	25
<b>Répondeur</b> .....	<b>27</b>
Commande à partir de la base .....	27
Commandes à partir du combiné .....	32
Commande à distance du répondeur (interrogation à distance)	36
<b>Personnaliser le répondeur</b> .....	<b>38</b>
Nombre de sonneries (fonction d'économie de taxation) .....	38
Longueur des messages .....	38
Pause après écoute d'un message (Fonction "Intermezzo") .....	39
Horodatage du message .....	39
Filtrage d'appel .....	39
Appel par interphone (appel sur haut-parleur) .....	39
Qualité d'enregistrement .....	40
<b>Personnaliser le combiné</b> .....	<b>41</b>
Régler le volume de la sonnerie .....	41
Régler le timbre de la sonnerie .....	41
Régler le volume de l'écouteur .....	41
Activer / désactiver les tonalités .....	41
Activer / désactiver l'affichage de la base (1-4) .....	42
Décroché automatique .....	42
Rétablir la configuration usine .....	43
Déclaration sur d'autres bases .....	43
Changer de base .....	43
<b>Personnaliser la base</b> .....	<b>44</b>
Régler le volume de la sonnerie .....	44
Régler le timbre de la sonnerie .....	44
Touches sur la base : activer le "Bip" .....	44
Activer / désactiver la musique d'attente .....	45
Définir les pauses .....	45
Rétablir la configuration usine .....	46

---

**Sommaire**

<b>Sécurité du combiné</b> .....	<b>47</b>
Modifier le code confidentiel (PIN) du combiné .....	47
Activer le verrouillage du combiné .....	47
Composer un numéro d'urgence .....	48
Désactiver le verrouillage du combiné .....	48
<b>Sécurité sur la base</b> .....	<b>49</b>
Modifier le code confidentiel (PIN) de la base .....	49
Activer / désactiver le verrouillage de la base .....	49
Interdire / autoriser certains numéros .....	50
Enregistrer les numéros d'urgence .....	51
<b>A chacun son combiné</b> .....	<b>52</b>
Déclarer d'autres combinés .....	52
Appel interne .....	54
Transférer une communication .....	54
Double appel interne .....	55
Accepter un appel externe durant une communication interne ..	55
Appel interne de tous les combinés (appel collectif) .....	55
Afficher le numéro du combiné .....	55
Ecoute partagée sur un autre combiné .....	56
Retirer les combinés .....	56
Restriction des droits d'accès .....	57
Raccorder un télécopieur / un modem .....	57
Exclure un combiné du groupe d'appel collectif .....	58
Acheminement d'appel :	
- Collectif/Prioritaire .....	
- Sélection directe à l'arrivée .....	58
<b>Installation en entreprise (derrière IP)</b> .....	<b>60</b>
Choisir le mode de numérotation .....	60
Fréquence vocale temporaire .....	61
Enregistrer un préfixe d'accès externe .....	61
Pause après préfixe d'accès externe .....	62
<b>Annexe</b> .....	<b>63</b>
Entretien .....	63
Conseils en cas de problème .....	63
Garantie/Service Clients/Homologation .....	65
<b>Commande à distance du répondeur</b> .....	<b>69</b>
<b>Réglages: Tableau récapitulatif</b> .....	<b>Couverture</b>

## Préparer le téléphone

# Préparer le téléphone

## Contrôler le contenu de l'emballage

L'emballage contient les éléments suivants :

- une base Gigaset 3015
- un combiné Gigaset 3000 Classic
- un bloc secteur
- un cordon téléphonique
- un clip ceinture pour le combiné
- deux batteries
- un mode d'emploi Gigaset 3015 Classic

## Installer / raccorder la base

### Remarques à propos de l'installation



- La base est prévue pour être exploitée **à l'abri de locaux non humides** dans une plage de températures comprise entre +5°C et +45°C.
- Implantez la base **dans un endroit central** de votre logement / maison, par exemple dans l'entrée.



- Ne pas utiliser la base dans une **salle de bain** ou une salle d'eau.
- Ne pas utiliser la combiné en atmosphère explosible, par exemple dans un atelier de peinture.

## Portée

La portée peut atteindre 300 m en champ libre. A l'intérieur, elle est d'environ 50 m. Le pictogramme de couverture de la base indique si la liaison radio entre la base et le combiné est établie (fixe) ou non (clignotant).



### **Pictogramme de couverture de la base affiché fixe en permanence :**

Le combiné est prêt à numéroté et à recevoir des appels.



### **Pictogramme de couverture de la base clignote :**

Pas de contact radio entre le combiné et la base – impossible de numéroté ou de recevoir des appels !

## Préparer le téléphone

### Raccorder la base



Utiliser exclusivement **le bloc-secteur fourni** comme indiqué sous la base.

#### 1.

● **Insérez la petite fiche du cordon téléphonique**

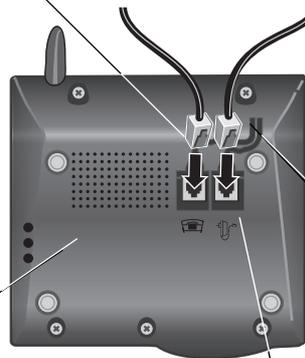
dans la prise identifiée par  (enclipsage)

● Glissez le cordon dans la rainure

● Branchez l'autre extrémité du cordon dans la prise téléphonique

Fiche téléphone avec cordon

Bloc-secteur avec cordon



Rainures

Dessous de la base

#### 2.

● **Insérez la petite fiche du cordon électrique** dans la prise identifiée par 

● Glissez le cordon dans la rainure

● Branchez le bloc-secteur dans une prise de courant 220 V.

## Préparer le téléphone

### Placer / charger les batteries

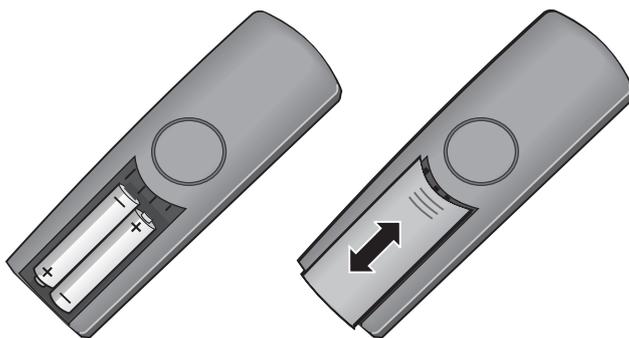


- Le **combiné fourni** est déjà déclaré sur la base.
- Pour déclarer **d'autres combinés ou remplacer des combinés**, (après réparation), voir page 52.

### Insérer les batteries



- Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), mais **uniquement des batteries homologuées** (rechargeables), voir tableau page 8.
- N'utiliser que des batteries homologuées et de même type.
- Ne pas utiliser de chargeur d'un autre fabricant qui risque d'endommager les batteries.



- Placer les batteries en **respectant la polarité** – voir image de gauche.
- Positionner le couvercle **en le décalant d'environ 3 mm vers le bas** puis pousser vers le **haut** jusqu'à ce qu'il s'enclipse.
- **Pour ouvrir** appuyer sur la partie striée et pousser **vers le bas**.

## Préparer le téléphone

### Charger les batteries

Les batteries fournies **ne sont pas chargées**.

Pour charger les batteries, placer le combiné sur la base ou dans un chargeur Gigaset 3000L (accessoire) – une tonalité de validation se fait entendre.

La charge est signalée sur le combiné par le clignotement du témoin de charge.



Batterie vide



Batterie chargée  $\frac{2}{3}$



Batterie chargée  $\frac{1}{3}$



Batterie entièrement chargée



- La première fois, charger la batterie sans interruption durant 16 heures – sans tenir compte du témoin de charge !
- Une fois la première charge effectuée, vous pouvez reposer votre combiné sur la base après chaque communication. La charge, gérée électroniquement, est optimisée en permanence et préserve la durée de vie de la batterie.
- Les batteries s'échauffent durant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal, qui ne présente aucun danger.
- L'état de charge des batteries n'est indiqué avec précision qu'à la suite d'un cycle charge/décharge ininterrompu. Vous devez donc éviter d'ouvrir inutilement le logement des batteries.

#### Batteries homologuées:

Nickel-Cadmium (NiCd)	Nickel-Hydrure métallique (NiMH)
Sanyo N-3U (700 mAh)	Sanyo H-3 U (1500 mAh)
GP GP60AAKC (600 mAh)	GP GP130 AA HC (1300 mAh)
Varta 751RS (700 mAh)	GP GP150 AA HC (1500 mAh)
Mobile Power 700 (700 mAh)	Varta VH 1101 ou Phone Power(1000 mAh)
Panasonic 60 DT (600 mAh)	Panasonic HHR-110 AA (1100 mAh)
	Friwo NiMH (1400 mAh)
	Toshiba TH-1200 AARE (1200 mAh)

#### Autonomie / Durée de chargement du combiné :

Capacité (mAh)	Autonomie en veille (heures)	Autonomie en communication (heures)	Durée de chargement (heures)
<b>700</b>	100 au maximum	supérieure à 10	5 environ
<b>1100</b>	160 au maximum	supérieure à 15	9 environ
<b>1500</b>	220 au maximum	supérieure à 20	12 environ

#### Consommation électrique :

- en veille (sans charge) 2 W environ.
- en veille, durant la charge 5 W environ.

## Préparer le téléphone

### Fixer le clip ceinture



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les ergots s'enclipsent dans les trous disposés latéralement.

### Marche / arrêt du combiné



Appuyer sur la touche "Raccrocher" durant **1 seconde** – la tonalité de confirmation \* se fait entendre !



Le combiné se met automatiquement en marche lorsque vous placez les batteries et vous posez le combiné sur la base / le chargeur.

### Activer / désactiver la protection du clavier

Vous pouvez inhiber les touches du combiné, p. ex. lorsque vous le transportez avec vous. Les appuis involontaires sur les touches sont ainsi inopérants.

En cas d'appel, la protection du clavier est automatiquement désactivée, pour prendre l'appel appuyer sur la touche "Décrocher" .



Pour activer/désactiver la protection, appuyer durant **1 seconde** sur la touche – la tonalité de confirmation\* se fait entendre !



Affichage correspondant à la protection du clavier.

\* Tonalité de confirmation = 1 signal prolongé, tonalité d'erreur, = 4 brefs signaux

## Préparer le téléphone

Appuyer sur les touches :

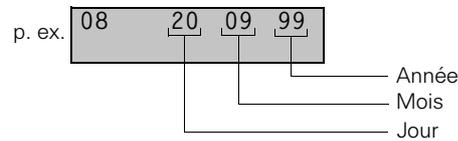
### Régler la date et l'heure

#### Régler la date

Le réglage de la date est nécessaire pour que la date de réception soit indiquée dans la liste des appelants ainsi qu'avec les messages du répondeur.



Activer la procédure – le réglage actuel apparaît ; la position d'insertion clignote (curseur):



p. ex. 

2	0
---	---

Entrer le **jour**.

Si nécessaire, corriger en déplaçant le curseur avec et effectuer une nouvelle entrée.

p. ex. 

0	9
---	---

Entrer le **mois**.

p. ex. 

9	9
---	---

Entrer l'**année**.



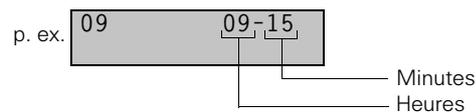
Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

#### Régler l'heure

Le réglage de l'heure est nécessaire pour que l'heure de réception soit indiquée dans la liste des appels ainsi qu'avec les messages du répondeur.



Activer la procédure – le réglage actuel apparaît ; la position d'insertion clignote:



p. ex. 

0	9
---	---

Entrer l'**heure**.

Si nécessaire, corriger en déplaçant le curseur avec et effectuer une nouvelle entrée.

p. ex. 

1	5
---	---

Entrer les **minutes**.



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.



Après une coupure de courant ou si vous débranchez le bloc secteur, vous devez régler de nouveau la date et l'heure.

## Préparer le téléphone

---

Appuyer sur les touches :

### Activer / désactiver le répondeur

Une fois la base raccordée, vous pouvez utiliser immédiatement le répondeur grâce à l'annonce standard pré-enregistrée. Pour personnaliser les annonces, voir page 28.

#### **Pour activer :**

- ① Appuyer sur la touche "Répondeur" de la base.  
Le voyant de la touche s'allume.

#### **Pour désactiver :**

- ① Appuyer sur la touche "Répondeur" de la base.  
Le voyant de la touche s'éteint.

## Téléphoner

Appuyer sur les touches :

## Téléphoner

## Appel externe

Les **appels externes** sont des appels sur le réseau téléphonique.



Composer le numéro.  
Si nécessaire, corriger avec la touche .



Appuyer sur la touche "Décrocher", pour lancer la numérotation.

**Mettre fin à la communication :**

Appuyer sur la touche "Raccrocher".



- Vous pouvez aussi **appuyer tout d'abord sur la touche "Décrocher"**  puis composer le numéro – chaque chiffre est numéroté directement.
- Pour **annuler la numérotation**, appuyer sur la touche "Raccrocher" .
- La touche "Flashing"  permet d'insérer une **pause interchiffre** (appui prolongé).
- **Ne pas enregistrer les entrées.** Lorsque vous êtes en communication et que vous voulez utiliser la surnumérotation pour accéder à des services téléphoniques externes (répondeur, serveur vocal, etc.) appuyer sur les touches  , tous les caractères entrés ensuite **ne sont pas** enregistrés dans la liste pour la répétition de la numérotation (BIS).
- Régler le volume de l'écouteur du combiné (y compris en cours de communication), voir page 41.

## Appel interne

Vous pouvez **téléphoner gratuitement en interne entre deux combinés en service sur la même base.**



Appuyer sur la touche INTerne – le numéro interne de votre combiné s'affiche.

p. ex. 

Entrer le numéro interne de votre correspondant.

Pour appeler tous les combinés : 

**Mettre fin à la communication :**

Appuyer sur la touche "Raccrocher".

## Téléphoner

Appuyer sur les touches :



### Accepter un appel entrant

En cas d'appel entrant, la sonnerie se fait entendre.

Appuyer sur la touche "Décrocher".

**ou**

Soulever le combiné de la base lorsque le "Décroché automatique" est activé (voir configuration usine page 43).

 Pour régler le volume de l'écouteur du combiné (y compris en cours de communication), voir page 41.

### Présentation du numéro de l'appelant (CLIP)

Si vous avez souscrit auprès de votre opérateur réseau l'option "Présentation du numéro de l'appelant" (CLIP), le numéro de l'appelant accompagné de **EXT** apparaît sur l'afficheur du combiné:

p. ex. 

**oder**

- - - et **EXT** : lorsque le numéro n'a pas été transmis par le réseau, ou  
- - - - - et **EXT** : lorsque l'appelant a masqué volontairement la présentation de son numéro.

**ou**

Numéro interne d'un autre combiné associé à **INT**.

### Secret

Lorsque vous êtes en communication externe, vous pouvez activer le secret afin de consulter par exemple une autre personne située dans la même pièce. Votre correspondant est mis en attente musicale et n'entend pas ce qui se dit à l'intérieur de la pièce.



Mise en attente musicale de votre correspondant.



Reprise de la communication en attente.

## Téléphoner

Appuyer sur les touches :



### Intercepter un appel sur le répondeur (filtrage d'appel)

Pendant que le répondeur enregistre un message, vous pouvez intercepter l'appel à partir d'un combiné.

Appuyer sur la touche "Décrocher".  
L'enregistrement est interrompu et vous pouvez parler avec votre correspondant.

### Appeler directement un combiné (sélection directe à l'arrivée)

Si vous avez programmé la fonction Sélection directe à l'arrivée (voir p. 58) un appelant externe peut, après avoir composé votre numéro, surnuméroter avec le numéro interne de l'un des combinés pour le joindre directement.

Conditions nécessaires :

- Avoir déclaré plusieurs combinés sur la base (1 à 6)
- Le répondeur doit être activé.

Après avoir composé votre numéro, l'appelant externe entend, **indépendamment du mode réglé sur votre répondeur**, l'annonce "répondeur simple" (voir p. 28).



Exemple d'**annonce type** pour la sélection directe à l'arrivée :  
*„Pour parler à M. Durand, composez le 1, pour Mme Dubois, composez le 2, pour le secrétariat, composez le 3. Si vous ne souhaitez pas joindre un correspondant particulier, appuyez sur la touche étoile \*.“*

Si vous n'avez enregistré aucune annonce, l'appelant entend l'annonce standard "Pour sélectionner votre correspondant entrez de un à six".

Dans un intervalle de 5 secondes, il peut alors sélectionner le numéro interne d'un combiné.

Si l'utilisateur appelé ne prend pas l'appel, celui-ci est signalé sur tous les combinés en tant qu'appel collectif après un certain nombre de sonneries (réglage du nombre de sonneries, voir page 59).

Si personne ne décroche, le répondeur prend l'appel au bout d'un certain nombre de sonneries (réglage voir page 38) et diffuse l'annonce programmée (annonce 1 ou annonce 2). Lorsque le répondeur est paramétré sur le mode répondeur simple, il diffuse automatiquement l'annonce 1.

## Téléphoner

Appuyer sur les touches :



### Intercepter un appel

Si un appel destiné à un combiné particulier n'est pas accepté, vous pouvez l'intercepter à partir de votre combiné.

Condition : avoir déclaré plusieurs combinés sur la base (1 à 6).

Appuyer sur la touche "Décrocher".

Accepter l'appel.

Vous êtes relié à l'appelant externe.



### Appel par interphone (HP-Base)

A l'aide du combiné, vous pouvez effectuer une diffusion sur le haut-parleur de la base.

Appeler le répondeur.

Activer la fonction Diffusion et effectuer votre annonce.

Mettre fin à la diffusion.

Appuyer sur la touche "Raccrocher".

### Télécopie

Sur la base, vous pouvez déclarer un adaptateur sans fil Gigaset 1000 TAE. Cet adaptateur peut recevoir un téléphone filaire, un télécopieur ou un modem (voir p. 57). Les télécopies sont aiguillées automatiquement vers le télécopieur par la base.

### Recherche de combinés (Paging)



Appuyer sur la **touche de la base** – tous les combinés se mettent à sonner.



**Arrêter la recherche :**

Appuyer de nouveau sur la touche de la base ou bien appuyer sur la touche "Décrocher"  de l'un des combinés.

## Téléphoner ... avec plus de confort

Appuyer sur les touches :

# Téléphoner ... ...avec plus de confort

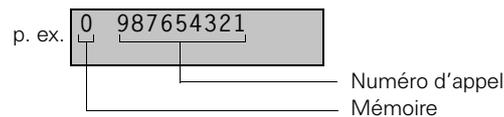
## Répétition de la numérotation (Bis)

Votre combiné enregistre automatiquement les 5 derniers numéros composés ; vous pouvez ensuite les composer, les modifier, les afficher ou les effacer.

### Répéter un numéro



Afficher les numéros – le dernier numéro composé est affiché:



Sélectionner le numéro souhaité dans la liste.



Appuyer sur la touche "Décrocher" pour activer la numérotation.



- **Touches de navigation** , (voir aussi p. 3)!
- **Modifier le numéro affiché :**  
 et compléter ou corriger avec .

## Effacer tous les numéros

Effacement des **5 numéros** BIS.



**PIN combiné**

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) du combiné et valider (configuration usine 0000).



Effacer tous les numéros.



Valider l'effacement et quitter la fonction.

## Numérotation abrégée

La liste des numéros abrégés facilite la composition de 10 numéros.



- La mémorisation des numéros peut être réalisée **en cours** de communication.
- **Touches de navigation** , (voir aussi p. 3)!

## Téléphoner ... avec plus de confort

Appuyer sur les touches :



### Mémoriser/modifier/effacer des numéros

Appuyer sur la touche "Programme" puis sur la touche de numérotation abrégée – l'entrée du numéro abrégé 1 apparaît:



p. ex. ou le numéro abrégé souhaité.



Valider la sélection.



Entrer le numéro d'appel (destination) ou compléter un numéro existant. Si nécessaire, effacer l'ensemble du numéro avec



Enregistrer le numéro – la tonalité de confirmation se fait entendre.



Quitter la fonction.

### Appeler en utilisant la numérotation abrégée



Appuyer sur la touche de numérotation abrégée.

p. ex.

Entrer le numéro abrégé (chiffre de **0** à **9**) ou effectuer la recherche à l'aide de



Composition du numéro.



#### Compléter le numéro abrégé avant la composition :

Valider le numéro affiché avec , modifier le numéro, puis composer en appuyant sur .

### Enregistrer un numéro depuis la liste de rappel (Bis)



Appuyer sur la touche "Programme" puis sur la touche de numérotation abrégée.

p. ex. ou

Entrer le numéro abrégé (chiffre de **0** à **9**).



Valider.



Sélectionner un numéro dans la liste des numéros Bis.



Enregistrer le numéro (tonalité de confirmation) et quitter la fonction.

### Effacer la liste des numéros abrégés

**Tous** les numéros sont effacés!

Activer la fonction.

**PIN combiné**

Entrer le code confidentiel (PIN) du combiné et valider (configuration usine 0000).

Valider l'effacement et quitter la fonction.

## Téléphoner ... avec plus de confort

Appuyer sur les touches :

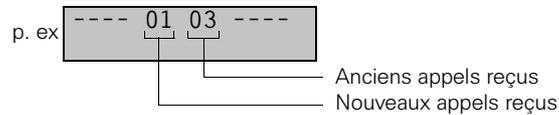
### Liste des appelants / Boîte aux lettres

La liste des appelants mémorise les numéros des **30 derniers appels reçus** ( Service "Présentation du numéro" soumis à conditions - voir page 16).

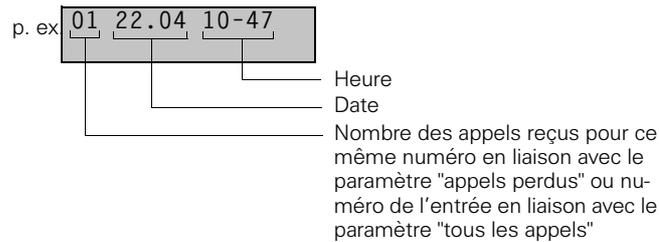
Les nouvelles entrées dans la liste des appelants sont signalées par le symbole .

### Composer un numéro à partir de la liste

Activer la fonction – l'affichage suivant apparaît brièvement:



puis le numéro du dernier appel reçu avec, en alternance, l'affichage du paramètre horodatage associé :



Rechercher l'entrée souhaitée.

Composer le numéro – l'entrée est effacée dans la liste des appelants et enregistrée dans la liste des numéros Bis.

### Paramétrer la liste des appelants

Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants :

- seuls les **appels perdus** (si absent par ex.) sont mémorisés **ou**
- **tous les appels entrants** sont mémorisés.

 Lors du changement de paramètre, **toutes les entrées sont effacées !**

Activer la fonction.



p. ex. 

Lors du changement de paramètre, **toutes les entrées sont effacées**.

Appels perdus = **1**, tous les appels = **2**



Enregistrer le paramétrage et quitter la fonction.

## Téléphoner ... avec plus de confort

Appuyer sur les touches :



**PIN base**



### Effacer la liste des appelants

**Toutes les entrées** de la liste des appelants sont effacées.

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine 0000).

Effacer la liste des appelants et quitter la fonction.

### Ecoute amplifiée sur la base

Les personnes présentes peuvent écouter une communication grâce au haut-parleur de la base. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction "Ecoute amplifiée" en cours de communication.

#### Activer/désactiver l'écoute amplifiée

Activer/désactiver l'écoute amplifiée.



A l'aide des touches  $\ominus$  et  $\oplus$  de la base, diminuer ou augmenter le volume. Une fois modifié, le volume est mémorisé.

### Enregistrer une communication externe en cours

Vous pouvez enregistrer une communication externe sur le répondeur. Pour cela, le répondeur doit être activé.

Vous êtes en communication externe.



Démarrer l'enregistrement.

Le voyant du répondeur clignote, la communication est enregistrée.



Arrêter l'enregistrement.

oder



Arrêter la communication externe et l'enregistrement.

## Maîtriser les coûts

Appuyer sur les touches :

## Maîtriser les coûts

Chaînage de préfixes et numéros  
(opérateurs, entreprises, etc.)

Cette fonction facilite votre choix de l'opérateur à utiliser pour effectuer vos appels.



● **A l'aide de la touche de numérotation abrégée**

- Enregistrer le préfixe de la compagnie de téléphone (ou de l'entreprise) en tant que numéro abrégé "0", voir Numérotation abrégée, page 19.
- **Appuyer de manière prolongée sur la touche de numérotation abrégée** : le préfixe de la compagnie de téléphone, enregistré comme numéro abrégé "0", apparaît alors.

**Condition** : le numéro a été enregistré.



Appuyer **de manière prolongée** sur la touche de numérotation abrégée – le numéro de présélection de la compagnie de téléphone apparaît.



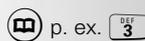
Compléter en chaînant le numéro de votre correspondant. Si nécessaire corriger avec la touche [ ← ].



Appuyer sur la touche "Décrocher" pour composer le **numéro complet**.

● **"Chaînage" de la numérotation abrégée**

Vous pouvez **enregistrer comme numéros abrégés** les préfixes de différentes compagnies de téléphone (ou d'entreprises) et les utiliser de la manière suivante lors de la numérotation.



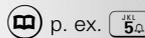
p. ex.



Afficher le préfixe souhaité.



Valider.



p. ex.



Compléter en chaînant le numéro de votre correspondant issu de la mémoire de numéros abrégés **ou** en le composant manuellement au clavier.



Appuyer sur la touche "Décrocher" pour composer le **numéro complet**.

## Afficher la durée de la communication



Le combiné affiche automatiquement la durée de la communication en cours lorsqu'aucune impulsion de comptage n'est transmise par le réseau.

## Maîtriser les coûts

Appuyer sur les touches :

### Afficher le coût de la communication

**Condition :** vous avez souscrit auprès de votre compagnie de téléphone l'envoi des impulsions de taxation et le prix de l'unité de taxation a été paramétré.

L'affichage est réalisé après réception de la 1<sup>e</sup> impulsion de comptage.

p. ex. 

Coût de la communication en cours  
Coût total de toutes les communications

**L'affichage des coûts n'a qu'une valeur indicative et ne peut être considéré comme formel vis à vis de la facture émise par votre opérateur.**

### Paramétrer le prix de l'unité

Afin d'afficher correctement le coût des communications, il faut paramétrer le prix de l'unité de taxation.

Si vous paramétrez sur **zéro** le **prix de l'unité**, le nombre d'**unités** s'affiche à la place du coût de la communication.

- Toute modification remet les compteurs à zéro. Les montants des crédits téléphoniques sont conservés.
- Si le prix de l'unité est paramétré sur zéro, les montants des crédits téléphoniques sont également effacés.

     
**PIN base** 

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – le paramétrage actuel apparaît.

Si nécessaire, alterner entre l'affichage avec décimales (00.00) et l'affichage sans décimales (0000) à l'aide de la touche .

p. ex.  

Entrer le prix de l'unité.

Si nécessaire, régler le prix de l'unité sur "00.00" à l'aide de la touche  – paramétrage permettant d'effacer le nombre d'unités.

Enregistrer le paramétrage (tonalité de confirmation) et quitter la fonction.

### Afficher/effacer les coûts

Vos pouvez afficher les coûts **par combiné** et pour **tous les combinés**. Si les unités sont paramétrées, des unités complètes sont bien entendu affichées.

     
**PIN base** 

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – les numéros de tous les combinés déclarés s'affichent (mode clignotant).

## Maîtriser les coûts

Appuyer sur les touches :



### ● Coût total pour tous les combinés :

Appuyer sur la touche.

Si nécessaire, effacer l'affichage avec et valider l'effacement avec .



Quitter la fonction.

ou

### ● Coûts d'un combiné spécifique :

p. ex.

Entrer le numéro interne du combiné (1à6) - l'affichage suivant apparaît :

p. ex.

Si nécessaire, effacer l'affichage avec et valider l'effacement avec . Interrogation d'autres combinés : 2x .



Quitter la fonction.

## Affichage du coût de la dernière communication

Si cette fonction est activée, le coût total / coût de la dernière communication apparaît lorsque vous appuyez sur la touche "Décrocher" .



Activer la fonction.

**PIN base**

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

p. ex.

Activer l'affichage, par exemple.  
Activer = **1** ; désactiver = **0**



Enregistrer le paramétrage et quitter la fonction.

## Crédit téléphonique

**Condition** : l'affichage des coûts des communications est activé, voir page 24.

Pour **chaque** combiné, vous pouvez définir un crédit téléphonique. Grâce à cette fonction, vous affectez à chaque combiné un crédit pour les **communications externes sortantes**. En communication, le coût correspondant est décompté et le crédit restant affiché.

Sur un combiné où le crédit téléphonique est paramétré et épuisé, vous ne pourrez que :

- recevoir des appels entrants,
- effectuer des appels internes,
- sélectionner les numéros d'urgence enregistrés sur la base.

## Maîtriser les coûts

Appuyer sur les touches :



### Lorsque la crédit est presque ou entièrement épuisé :

En communication, une tonalité d'avertissement est diffusée lors de chacune des 5 dernières unités. Lorsque le crédit est épuisé, la communication est coupée.

 Si la base est paramétrée sur **unités de taxation**, le crédit téléphonique est géré en unités, voir page 24.

### Définir / afficher un crédit

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – les numéros de tous les combinés déclarés s'affichent (mode clignotant).

p. ex.

Entrer le numéro interne du combiné (1 à 6) - L'afficheur indique le crédit actuellement disponible.

p. ex.

Entrer le montant du crédit téléphonique, p. ex. 20.00 (de 999.99 à 99999 ; suivant le coût par unité).

A l'aide de la touche Effacer () vous pouvez paramétrer le montant sur zéro.

Enregistrer le montant. Quitter la fonction **et activer le crédit téléphonique** comme indiqué ci-après.

### Activer / désactiver le crédit téléphonique

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – les numéros des combinés s'affichent.

p. ex.

Entrer le numéro interne du combiné (1 à 6) – le paramétrage actuel apparaît : numéro de fonction (30) / numéro du combiné ( ex.1) / paramètre 1 **ou** 2.

p. ex.

Activer le crédit téléphonique, par exemple.  
Activer = **1** ; désactiver = **2**

Enregistrer le paramétrage et quitter la fonction.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Répondeur

Une fois la base mise en service, le répondeur est prêt à fonctionner en mode répondeur enregistreur.

L'affichage sur le combiné, les annonces standard pré-enregistrées, l'assistant vocal en facilitent l'utilisation.

Pour une utilisation en mode répondeur simple (sans enregistrement de messages) vous devrez au préalable procéder à l'enregistrement d'une annonce spécifique.



Vous pouvez commander le répondeur via l'un des combinés sans fil déclarés sur la base ou à distance à partir d'un téléphone externe.

➡ Aux touches de la base correspondent des chiffres sur le combiné (voir p. 32).



### Commande à partir de la base

Une fois la base mise en service, votre répondeur est prêt à fonctionner. Pour associer un horodatage aux messages reçus, vous devez avoir préalablement réglé la date et l'heure (voir p. 13). Tant que vous n'avez pas enregistré votre propre annonce, le répondeur diffuse une annonce, enregistrée par une voix féminine :

"Votre correspondant n'est pas joignable actuellement, veuillez laisser un message après le bip sonore."

#### Activer :



Mettre le répondeur en marche.

Le voyant de la base s'allume. Le répondeur est prêt à enregistrer les messages.



➡ Si la mémoire est pleine et qu'une annonce pour le mode répondeur simple a été enregistrée, le répondeur passe automatiquement en mode "Répondeur simple, sans enregistrement de message".

#### Désactiver :



Désactiver le répondeur.

Le voyant s'éteint.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Sélectionner une annonce

À la livraison, une annonce standard est déjà enregistrée ; vous ne pouvez pas l'effacer :

*"Votre correspondant n'est pas joignable actuellement, veuillez laisser un message après le bip sonore".*

Cette annonce est utilisée tant que vous n'avez pas enregistré votre propre annonce ou bien lorsque vous l'avez effacée.

Vous avez le choix entre les annonces suivantes :

- **Annonce 1** pour enregistrement de messages et annonce de fin
- **Annonce 2** pour enregistrement de messages et annonce de fin
- **Annonce pour le mode répondeur simple** sans enregistrement de message  
L'annonce pour le mode répondeur simple est également utilisée pour la fonction de sélection directe à l'arrivée (voir p. 17).



Activer la sélection de l'annonce.



Passer à l'annonce précédente.



Passer à l'annonce suivante.



L'annonce sélectionnée est activée.

L'annonce sélectionnée demeure enregistrée après la désactivation du répondeur.



Si vous sélectionnez **Annonce pour le mode répondeur simple** sans l'avoir enregistrée auparavant, l'assistant vocal vous informe ("Annonce répondeur simple absente"), il est impossible de mettre le répondeur en marche ou celui-ci se désactive automatiquement.

### Enregistrer les annonces

Avant d'enregistrer une annonce, vous devez tout d'abord sélectionner le type d'annonce souhaité (voir plus haut). Vous pouvez enregistrer des annonces, avec ou sans annonce de fin.

#### Enregistrer des annonces sans annonce de fin



Activer la procédure.



Le répondeur appelle automatiquement tous les combinés déclarés. Le combiné qui décroche effectue l'enregistrement.



Sur le combiné, appuyer sur la touche "Décrocher".

Vous entendez l'assistant vocal ("Enregistrement annonce") puis un Bip.

Enregistrer maintenant le texte de votre annonce.

#### Exemple d'annonce :

*"Vous êtes bien chez M. Durand. Je suis actuellement absent, mais vous pouvez me laisser un message après le signal sonore."*

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Exemple d'annonce pour le mode répondeur simple :

*"Notre établissement est actuellement fermé. Vous pouvez nous joindre de 9 h à 17 h durant les jours ouvrables."*

Voir page 28 le type d'annonce pour le mode répondeur simple à enregistrer pour la sélection directe à l'arrivée.

L'enregistrement est automatiquement arrêté dans les cas suivants :

- en cas de dépassement de la durée maximale d'enregistrement de 170 secondes,
- en cas de pause de plus de 2 seconde.



Appuyer sur la touche "Raccrocher" du combiné.

L'annonce enregistrée est diffusée.

### Enregistrer une annonce avec annonce de fin



Appuyer sur la touche de la base pour activer l'enregistrement.



Le répondeur appelle automatiquement tous les combinés déclarés. Le combiné qui décroche effectue l'enregistrement.



Sur le combiné, appuyer sur la touche "Décrocher" et enregistrer l'annonce.



Appuyer sur la touche de la base. Vous êtes invité à enregistrer l'annonce de fin.

### Exemple d'annonce de fin :

*"La durée maximale d'enregistrement de votre message est atteinte. Merci pour votre appel."*



Appuyer sur la touche de la base pour arrêter l'enregistrement.

Les textes enregistrés sont diffusés.

### Ecouter les annonces pour contrôle



Vous pouvez écouter les annonces pour contrôle. Sélectionner l'annonce souhaitée (voir page 28).



Appuyer sur la touche de la base pour rediffuser l'annonce sélectionnée.



Régler la diffusion sur un volume plus faible ou plus fort (haut-parleur de la base) à l'aide des touches  et . Le volume réglé est mémorisé.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Effacer les annonces



Activer l'effacement sur la base.



L'annonce sélectionnée est effacée.



Lorsque vous effacez une annonce pour le mode répondeur simple, le répondeur se désactive automatiquement. Lorsque vous effacez une annonce avec enregistrement des messages, l'annonce standard est activée.

### Ecouter les messages

Lorsque de nouveaux messages ont été enregistrés, la touche Répondeur de la base clignote et le symbole  apparaît sur l'afficheur du combiné. Appuyer sur les touches de la base indiquées ci-après pour effectuer les opérations indiquées.



Ecouter les messages.

L'écoute débute par le premier nouveau message. Une fois tous les nouveaux messages écoutés, les anciens messages sont diffusés.

#### En cours d'écoute, vous disposez des possibilités suivantes :



Régler le volume d'écoute plus faible ou plus fort.



Interrompre l'écoute (Pause).



Poursuivre l'écoute.



Revenir au début du message écouté actuellement.



Revenir au message précédent (appuyer plusieurs fois).



Aller au message suivant.



Sauter aux messages suivants (appuyer plusieurs fois).



Identifier le message en cours comme "nouveau" (pas encore écouté).



Arrêter l'écoute.

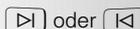


Si l'heure et la date ne sont pas réglées (voir page 13) la date et l'heure ne sont pas indiquées.

### Identifier le message (ancien) en cours comme "nouveau"



Commencer l'écoute du message.



Aller au message souhaité (appuyer une ou plusieurs fois).



Le message est identifié comme "nouveau".

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Effacer les messages

Vous pouvez effacer tous les anciens messages ou certains d'entre eux seulement.

#### Effacer tous les anciens messages



Appuyer sur la touche lorsque le répondeur est en position repos.



Ensuite, appuyer sur la touche avant 6 secondes.  
Tous les messages sont effacés.

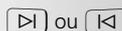


Vous pouvez interrompre l'effacement en appuyant sur la touche  après le message "Confirmer effacement avec la touche retour".

#### Effacer certains messages anciens



La diffusion des messages commence.



ou



Sauter au message souhaité (appuyer une ou plusieurs fois).



Appuyer sur la touche durant la diffusion.  
Le message est effacé.

### Enregistrer les Mémos

A l'aide du combiné, vous pouvez enregistrer des "Mémos" à l'attention des autres usagers internes.



Activer l'enregistrement.

Le répondeur appelle automatiquement tous les combinés raccordés.  
L'enregistrement est réalisé par le combiné qui a pris l'appel.



Appuyer sur la touche "Décrocher" du combiné. L'assistant vocal vous informe ("Dépôt message"), vous entendez un Bip.

Enregistrer maintenant votre "Mémo".



En cas de pause de plus de 8 secondes, l'enregistrement est interrompu.



Pour mettre fin à l'enregistrement, appuyer sur la touche de la base.  
Vous entendez un bip de fin.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

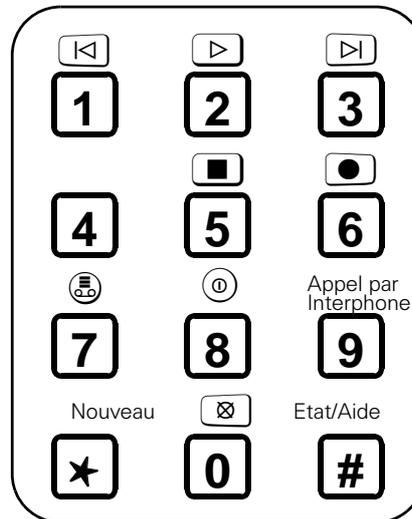


### Commandes à partir du combiné

Vous pouvez commander le répondeur à partir de votre combiné ou à partir d'un téléphone (voir p. 36).

Les touches du combiné ou du téléphone externe correspondent aux touches suivantes de la base :

**Note : Le répondeur est géré par la base comme un pseudo combiné N°9. Tout accès à distance du répondeur depuis l'un des combinés sans-fil se fera systématiquement par INT 9 puis par l'utilisation du clavier selon le schéma de correspondance ci-dessous.**



### Activer/désactiver le répondeur



Appeler le répondeur.



Activer ou désactiver.



Mettre fin à la liaison.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Sélectionner une annonce

-  Appeler le répondeur.
-  Écouter l'annonce actuelle.
-  Aller à l'annonce suivante.
-  Aller à l'annonce précédente.
-  Paramétrer la nouvelle annonce.
-  Mettre fin à la liaison.

### Enregistrer une annonce

-  Appeler le répondeur.
-   Commencer l'enregistrement de l'annonce sélectionnée.
-  Après l'invite, enregistrer l'annonce de fin.
-  Arrêter l'enregistrement.
-  Mettre fin à la liaison.

 Si vous ne souhaitez pas enregistrer une **annonce de fin**, appuyer **deux fois** sur la touche  à très bref intervalle.

### Écouter l'annonce pour contrôler

-  Appeler le répondeur.
-   Écouter l'annonce sélectionnée.
-  Mettre fin à la liaison.

### Effacer une annonce

-  Appeler le répondeur.
-   Effacer l'annonce sélectionnée.
-  Mettre fin à la liaison.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Ecouter les messages

L'arrivée de nouveaux messages est signalée par le clignotement de la touche répondeur sur la base et par l'affichage du symbole  sur l'afficheur du combiné.

Vous pouvez écouter les messages à l'aide des touches numérotées du combiné ou à l'aide des touches de navigation.

#### Ecouter les messages à l'aide des touches numérotées

-   Appeler le répondeur.
-  Ecouter tous les messages.
-  Interrompre l'écoute (Pause).
-  Poursuivre l'écoute.
-  Aller au début du message actuel.
-   Aller au message précédent (appuyer plusieurs fois).
-  Aller au message suivant.
-   Aller aux messages suivants (appuyer plusieurs fois).
-  Identifier comme "nouveau" (pas encore écouté) le message en cours d'écoute.
-   Arrêter l'écoute.
-  Mettre fin à la liaison.

#### Ecouter les messages à l'aide des touches de navigation

-   Appeler le répondeur.  
L'assistant vocal vous informe sur les messages présents.  
Ceux-ci sont affichés : Nouveaux / Anciens.

----08 07----

  OK

-  Les nouveaux messages sont diffusés l'un après l'autre.

L'afficheur indique alternativement le numéro de l'appelant si ce numéro a été présenté ainsi que la date/l'heure de l'appel.

08912345678

  OK

Vous disposez des possibilités suivantes :

-   Aller au message précédent.
-   Aller au message suivant.

 A l'aide de la touche  vous pouvez composer immédiatement le numéro ou l'effacer avec la touche .

-  Mettre fin à l'écoute.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

### Identifier comme "nouveau" un (ancien) message en cours d'écoute

-   Appeler le répondeur.
-  Ecouter les messages.
-  **oder**  Aller au message souhaité (appuyer une ou plusieurs fois).
-  Le message est identifié comme "nouveau".
-  Mettre fin à la liaison.

### Effacer les messages

Vous pouvez effacer tous les anciens messages à la fois ou effacer les anciens messages individuellement.

#### Effacer tous les anciens messages

-   Appeler le répondeur.
-  Activer la procédure d'effacement.
-  Appuyer dans un délai de 6 secondes.
- Tous les anciens messages sont effacés.
-  Mettre fin à la liaison.

#### Effacer individuellement les anciens messages

-   Appeler le répondeur.
-  Ecouter les messages.
-  **oder**  Aller au message souhaité (appuyer une ou plusieurs fois).
-  Appuyer durant l'écoute.
- Le message est effacé.
-  Mettre fin à la liaison.

### Enregistrer des "Mémos"

-   Appeler le répondeur.
-  Activer l'enregistrement.
- Après le bip, enregistrer le "Mémo".
-  Arrêter l'enregistrement.
-  Mettre fin à la liaison.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :



### Effectuer un appel par interphone

Vous pouvez effectuer un appel par interphone via le haut-parleur de la base. Pour cela, le répondeur ne doit pas être en train d'enregistrer un message lorsque vous effectuez l'appel par interphone.

Appeler le répondeur.

Activer la fonction Appel par interphone.

Arrêter la diffusion.

Mettre fin à la liaison.

### Commande à distance du répondeur (interrogation à distance)

Vous pouvez commander le répondeur de votre base à partir de n'importe quel poste téléphonique (p. ex. à partir d'une chambre d'hôtel, d'une cabine téléphonique, d'un téléphone portable) de la même manière qu'à partir du combiné, via les touches numériques.

**Toutefois, vous devez préalablement remplacer le code PIN d'origine pour la base (voir page 49) par un code confidentiel personnel.**

Vous trouverez des indications sur les fonctions et les commandes correspondantes à partir de la page 32.



Le poste externe doit toutefois être en mesure d'envoyer des signaux FV. Sinon, vous devez utiliser un émetteur spécial.



Composez votre propre numéro. Vous entendez votre annonce.



Appuyer sur la touche  et entrer votre code confidentiel (PIN) pour la base.

L'assistant vocal vous informe du nombre de nouveaux messages, vous êtes alors en mesure de commander à distance le répondeur à partir des touches du téléphone utilisé (voir page 32).

### Activer le répondeur à distance

Si vous avez oublié d'activer votre répondeur, laissez sonner votre téléphone durant 1 minute environ.

Vous entendez l'annonce suivante : "Entrez le PIN SVP".



Appuyer sur la touche  et entrer votre code confidentiel (PIN) pour la base.

## Répondeur

Appuyer sur les touches :

Votre répondeur est maintenant activé.



Vous trouverez en annexe un mémento au format carte de crédit sur la commande à distance du répondeur.

### Aide et interrogation d'état

Vous ne pouvez accéder à l'aide et à l'interrogation d'état qu'à partir d'un téléphone externe.



Interroger l'état de l'appareil et les fonctions de commande à distance.

Vous entendez successivement les messages d'état suivants:

- Nombre de messages
- Annonce pour répondeur simple disponible (ou absente)
- Annonce réglée
- Répondeur activé ou désactivé
- Capacité mémoire restante (temps)
- Le cas échéant : absence de réglage de l'heure
- Correspondance entre les fonctions et les touches 0 à 9 et \*.



Sauter les messages d'état.



Quitter l'aide et l'interrogation d'état.

## Personnaliser le répondeur

Appuyer sur les touches :

# Personnaliser le répondeur

A la livraison, le répondeur est configuré de manière optimale. Vous pouvez toutefois modifier les réglages à partir du combiné.

## Nombre de sonneries (fonction d'économie de taxation)



Activer la fonction.

Vous pouvez régler un nombre de sonneries compris entre 2 et 9 ou bien entrer 0 pour activer la fonction d'économie de taxation (4 sonneries). Lorsque la fonction d'économie de taxation est sélectionnée vous pouvez savoir, en interrogation à distance, si de nouveaux messages ont été déposés ou non et dans ce cas pouvoir raccrocher avant démarrage de la taxation.

- Si le répondeur s'enclenche après 2 sonneries :

De nouveaux messages sont déposés, continuer

- Si le répondeur ne s'est pas enclenché à la 3ème sonnerie :

Il n'y a pas de nouveau message, vous pouvez raccrocher sans être taxé

Configuration usine : fonction d'économie de taxation (0).



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Longueur des messages



Activer la fonction.

Configuration usine : illimitée.



30 secondes.



60 secondes.



120 secondes.



illimitée.



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Personnaliser le répondeur

Appuyer sur les touches :



### Pause après écoute d'un message (Fonction "Intermezzo")

Activer la fonction.

Activer la fonction (1) : le répondeur se place en position pause après l'écoute de chaque message. Ecoute du message suivant par appui sur la touche correspondante sur le répondeur ou le combiné.

Configuration usine : pas de pause (0)



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.



### Horodatage du message

Activer la fonction.

Vous pouvez désactiver l'horodatage (0).

Configuration usine : message avec horodatage (1).



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.



### Filtrage d'appel

Activer la fonction.

Si vous ne voulez pas écouter le message en cours d'enregistrement (0).

Configuration usine : écoute en cours d'enregistrement (1).



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.



### Appel par interphone (appel sur haut-parleur)

Activer la fonction.

Dans le cadre de la commande à distance du répondeur à partir d'un combiné ou d'un téléphone externe, l'appelant peut diffuser un message sur le haut-parleur de la base, sans que ce message soit enregistré. S'il s'agit d'un appel externe, cet appel peut être intercepté en cours de diffusion à partir de n'importe quel combiné. Vous pouvez désactiver cette fonction (0).

Configuration usine : appel sur haut-parleur possible (1).



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Personnaliser le répondeur

---

Appuyer sur les touches :



### Qualité d'enregistrement

Activer la fonction.

La durée d'enregistrement possible dépend de la qualité d'enregistrement. Vous avez le choix entre une durée d'enregistrement longue (2), une haute qualité d'enregistrement (3) et le mode automatique (1). En mode automatique, le répondeur passe de la haute qualité à la durée d'enregistrement longue lorsque la capacité mémoire restante est réduite. Tous les messages reçus précédemment sont comprimés.

Configuration usine : automatique (1).



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.



Durant la compression, aucune commande n'est possible sur le répondeur et les appels ne peuvent pas être enregistrés. Si vous appuyez sur une touche de la base, vous entendez une tonalité d'erreur (sauf si vous appuyez sur la touche Paging).

---

## Personnaliser le combiné

Appuyer sur les touches :

### Personnaliser le combiné

#### Régler le volume de la sonnerie

Vous avez le choix entre **5 niveaux de volume** (sonnerie) et le mode "**Crescendo**" (volume de la sonnerie augmente progressivement).

Activer la fonction – la sonnerie réglée se fait entendre.



JKL  
**5**

p. ex. GHI  
**4**

Entrer le numéro correspondant au volume désiré.

Niveaux de volume = **1 à 5** ; crescendo = **6**



Mémoriser le réglage.

#### Régler le timbre de la sonnerie

Vous avez le choix entre **10 timbres**.

Activer la fonction – la sonnerie réglée se fait entendre.



MNO  
**6**

p. ex. DEF  
**3**

Entrer le timbre souhaité (**0 à 9**).



Mémoriser le réglage.

#### Régler le volume de l'écouteur

Vous disposez de **3 niveaux d'écoute** (volume de la communication), qui peuvent être réglés en cours de communication.

Activer la fonction.



**1** **0**



p. ex. ABC  
**2**

Entrer la volume d'écoute souhaité (**1, 2 ou 3**).



Mémoriser le réglage.



Quitter la fonction (**ne pas appuyer** en cours de communication).

#### Activer / désactiver les tonalités

Vous pouvez activer / désactiver les tonalités et signaux suivants.

- **Tonalité d'acquittement** : bip de confirmation (1 signal) à la fin d'une entrée / d'un réglage ; tonalité d'erreur (4 signaux brefs) en cas de saisie erronée.
- **Clic clavier** : chaque appui sur une touche est ainsi confirmé.
- **Alarme batterie** : il faut recharger la batterie.

## Personnaliser le combiné

Appuyer sur les touches :



p. ex. 0



### Activer / désactiver les tonalités d'acquittement

Activer la fonction.

Désactiver les tonalités d'acquittement, par exemple.  
Désactiver = **0** ; activer = **1**

Mémoriser le réglage et quitter la fonction.



p. ex. 0



### Activer / désactiver le clic clavier

Activer la fonction – le réglage actuel est affiché.

Désactiver le clic clavier, par exemple.  
Désactiver = **0** ; activer = **1**

Mémoriser le réglage et quitter la fonction.



p. ex. 0



### Activer / désactiver l'alarme batterie

L'alarme batterie se fait entendre lorsque le niveau de charge de la batterie du combiné devient inférieur à une valeur déterminée.

Activer la fonction.

Désactiver l'alarme batterie, par exemple.  
Désactiver = **0** ; activer = **1** ;  
Alarme batterie uniquement en communication = **2**

Mémoriser le réglage et quitter la fonction.

## Activer / désactiver l'affichage de la base (1-4)

Lorsque l'affichage est activé le combiné étant déclaré sur plusieurs bases (1 à 4), la base actuellement en liaison s'affiche à l'état de veille, p. ex. -1-.



p. ex. 1



Activer la fonction.

Activer l'affichage, par exemple.  
Activer = **1** ; désactiver = **0**

Mémoriser le réglage et quitter la fonction.

## Décroché automatique

Lorsque la fonction est activée, il vous suffit de retirer le combiné de la base / du chargeur pour prendre l'appel.



p. ex. 0



Activer la fonction.

Désactiver le décroché automatique, par exemple.  
Désactiver = **0** ; activer = **1**

Mémoriser le réglage et quitter la fonction.

## Personnaliser le combiné

Appuyer sur les touches :



PIN combiné



p. ex. 1 1



## Rétablir la configuration usine

**Le code confidentiel (PIN combiné) n'est pas remis à 0000.**

Les combinés déclarés sur la base restent déclarés.

### Configuration usine du combiné :

Numéros abrégés, Bis	effacés
Volume de l'écouteur, timbre de la sonnerie	1
Volume de la sonnerie	5
Décroché automatique, clic clavier, alarme batterie, tonalités d'acquiescement	activés
Affichage de la base, Verrouillage du combiné	désactivés

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) du combiné et valider (configuration usine : 0000).

Remettre en configuration usine et quitter la fonction.

## Déclaration sur d'autres bases

Vous pouvez utiliser votre combiné alternativement sur **4 bases** différentes au maximum.

 Déclaration sur le **Gigaset 3015** voir page 52!

## Changer de base

**Condition** : le combiné est déclaré sur plusieurs bases.

Vous avez le choix entre les réglages suivants :

- Combiné paramétré sur **liaison automatique** (configuration usine) avec la base qui affiche la puissance d'émission la plus élevée.
- Paramétrer le combiné sur une **base préférentielle** – lorsqu'elle n'est pas trouvée, la recherche d'une autre base est lancée au bout de 30 secondes.
- Affecter le combiné en permanence sur une **base fixe**.

Appuyer sur la touche "Programme", puis sur la touche "INTerne".

Sélectionner la base 1 comme base préférentielle, par exemple.

Pour **liaison automatique** : entrer .

Pour **base préférentielle** : entrer **2x** le numéro de la base.

Pour **base fixe** : entrer **1x** le numéro de la base.

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Personnaliser la base

Appuyer sur les touches :

### Personnaliser la base

Tous les réglages de la base sont effectués **à partir du combiné** !

#### Régler le volume de la sonnerie

Vous avez le choix entre **5 volumes de sonnerie**, la **sonnerie "Crescendo"** (le volume augmente progressivement) et la position **Sans sonnerie**.



Activer la fonction – la sonnerie se fait entendre, le réglage actuel est affiché.

p. ex. 4

Entrer le volume de la sonnerie souhaité.  
Niveaux de volume = **1 à 5**;  
Crescendo = **6**;  
Sans sonnerie = **0**



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

#### Régler le timbre de la sonnerie

Vous avez le choix entre **10 timbres**.



Activer la fonction – le timbre se fait entendre, le réglage actuel est affiché.

p. ex. 3

Entrer le timbre souhaité (**0 à 9**).



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

#### Touches sur la base : activer le "Bip"



Activer la fonction – le réglage actuel est affiché.

**PIN base** OK

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

p. ex. 0

Désactiver le clic clavier, par exemple.  
Désactiver = **0** ; activer = **1**



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Personnaliser la base

Appuyer sur les touches :



**PIN base**

p. ex. 0



### Activer / désactiver la musique d'attente

La musique d'attente est diffusée à l'appelant lorsqu'il est mis en attente, par exemple dans le cadre d'un double appel interne.

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Désactiver la musique d'attente, par exemple.  
Désactiver = **0** ; activer = **1**

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

### Définir les pauses

#### Pause après prise de ligne

Cette fonction permet de régler la longueur de la pause, toujours ajoutée automatiquement une fois que l'on a appuyé sur la touche "Décrocher" avant l'envoi du numéro d'appel.



**PIN base**

p. ex. 2



Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Indiquer la longueur de la pause.  
1 seconde = **1** ; 3 secondes = **2** ; 7 secondes = **3** ; 2,5 secondes = **4**

Valider le réglage et quitter la fonction.

#### Pause après touche flashing (R)

Cette fonction permet de régler la longueur de la pause, insérée par appui prolongé de la touche "Flashing" (R), par exemple pour certains numéros à l'étranger.



**PIN base**

p. ex. 1



Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Indiquer la longueur de la pause.  
0,8 seconde = **1** ; 1,6 seconde = **2b** ; 3,2 secondes = **3**

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Personnaliser la base

Appuyer sur les touches :



### Rétablir la configuration usine

En cas de retour à la configuration usine, le **code confidentiel (PIN) de la base n'est pas modifié** et les combinés déclarés le restent. Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- **Tout** replacer en configuration usine, voir tableau ci-après.
- Effacer uniquement la **liste des appelants**
- Effacer uniquement **Coûts/Unités**.

#### Configuration usine de la base :

Volume de la sonnerie	5
Timbre de la sonnerie	1
Prix de l'unité	0.74
Interdiction/autorisation de numéros, verrouillage du système, coût de la dernière communication	désactivé
Numéros pour interdiction/autorisation, crédits téléphoniques, numéros d'urgence mémorisés	effacés
Numérotation externe (tous combinés)	possible
Mode de numérotation	FV, flashing réglable
Flashing	300 ms
Pause après touche flashing	800 ms
Pause après prise de ligne/préfixe externe	2 s



**PIN base** OK



Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Rétablir la configuration usine, par exemple.  
Rétablir la configuration usine = **0** ; Effacer la liste des appelants = **1** ;  
Effacer coûts / données = **2**



Valider l'effacement et quitter la fonction.

## Sécurité du combiné

Appuyer sur les touches :

## Sécurité du combiné

Vous pouvez modifier le code confidentiel (PIN) du combiné et verrouiller votre téléphone (combiné).

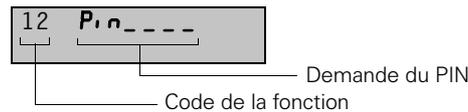
## Modifier le code confidentiel (PIN) du combiné

Les fonctions/réglages importants du combiné sont protégés par le PIN combiné (code confidentiel).

**N'oubliez pas votre PIN !** En cas d'oubli, vous pouvez toutefois faire rétablir la configuration initial en appelant **le service clients Siemens**, voir page 65.



Activer la fonction – l'affichage suivant apparaît.



**PIN combiné** OK

Entrer le PIN combiné actuel et confirmer (configuration usine : 0000).

**2x nouveau PIN**

Entrer deux fois le nouveau PIN combiné (4 chiffres - après chaque chiffre, l'un des tirets est effacé).



Valider le nouveau PIN combiné – la tonalité de confirmation se fait entendre, le nouveau PIN est enregistré.



Quitter la fonction.

## Activer le verrouillage du combiné

Lorsque le verrouillage du combiné est activé, toutes les fonctions sont bloquées, sauf l'appel d'urgence. Vous continuez pourtant à pouvoir être joint et vous devez appuyer sur la touche "Décrocher" pour accepter les appels.



Activer la fonction.

**PIN combiné** OK

Entrer le code confidentiel (PIN) du combiné et valider (configuration usine : 0000).



Activer le verrouillage du combiné.



Mémoriser le réglage – la tonalité de confirmation se fait entendre, le pictogramme apparaît.

## Sécurité du combiné

Appuyer sur les touches :

### Composer un numéro d'urgence

**Condition :** Le combiné est verrouillé, vous avez enregistré au moins un numéro d'urgence sur la base (voir page 51).

Les numéros d'urgence pour la France sont pré-programmés, vous pouvez les composer. (15;17;18).

Appuyer sur la touche "Décrocher".

Composer le numéro d'urgence.



### Désactiver le verrouillage du combiné

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) du combiné et valider (configuration usine : 0000).

Désactiver le verrouillage du combiné.

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.



## Sécurité sur la base

Appuyer sur les touches :



## Sécurité sur la base

## Modifier le code confidentiel (PIN) de la base



Activer la fonction.

PIN base

Entrer le code confidentiel (PIN) actuel de la base et valider (configuration usine : 0000).

2x nouveau PIN

Entrer deux fois le nouveau PIN base (4 chiffres).



Valider le nouveau PIN de la base – la tonalité de validation se fait entendre, le nouveau PIN est enregistré.



Quitter la fonction.

## Activer / désactiver le verrouillage de la base

Lorsque le verrouillage de la base est activé, les **appels externes sortants** sont interdits **pour tous les combinés**.Les **numéros d'urgence enregistrés** peuvent toujours être composés.

Activer la fonction.

PIN base

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

p. ex. 2

Activer le verrouillage de la base, par exemple.

Activer = **2** ; désactiver = **0**

Mémoriser le réglage et quitter la fonction.

## Sécurité sur la base

Appuyer sur les touches :

### Interdire / autoriser certains numéros

Cette fonction permet de restreindre les **appels vers l'extérieur** en interdisant la composition de certains numéros ou préfixes, par ex. tous les numéros vers l'étranger (00...). A l'inverse vous pouvez aussi autoriser **uniquement ces mêmes numéros**. L'interdiction/autorisation s'applique à **tous les combinés**.

Tous les numéros externes sont contrôlés. Dans le cadre de **l'interdiction**, la numérotation est interrompue en cas de concordance et les numéros interdits sont affichés. Si vous avez **autorisé ce type de numéros**, la procédure est inverse.

### Enregistrer/modifier/effacer des numéros

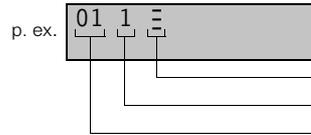
Vous pouvez enregistrer 5 numéros ou préfixes pour la restriction d'appel. Vous pouvez à tout moment modifier ou effacer ces numéros.



**PIN base**

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – la 1<sup>re</sup> entrée est affichée.



Mémoire vide ou numéro

Mémoire (1 à 5)

Code de la fonction entré précédemment.

Si nécessaire, rechercher avec  l'entrée souhaitée (mémoire).

Sélectionner l'entrée affichée.

Entrer le numéro, p. ex. **00** pour interdire les **communications avec l'étranger** ou bien modifier.

Si nécessaire, effacer le numéro avec .

Enregistrer l'entrée et quitter la fonction. Ensuite **activer l'interdiction/l'autorisation** comme décrit ci-après.

### Activer / désactiver l'interdiction / l'autorisation

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).



**PIN base**

p. ex. **1**

Interdire les numéros, par exemple.

Interdire les numéros = **1**;

Autoriser les numéros = **3**;

Désactiver interdire/autoriser les numéros = **0**

Mémoriser le réglage et quitter la fonction.

## Sécurité sur la base

Appuyer sur les touches :

## Enregistrer les numéros d'urgence

Les numéros d'urgence 15, 17 et 18 sont déjà mémorisés.  
De plus, vous pouvez enregistrer **4 autres numéros d'urgence**.  
Les numéros d'urgence s'appliquent à **tous les combinés**.

La **sélection d'un numéro d'urgence** demeure possible lorsque la base ou le combiné sont verrouillés ou que le crédit téléphonique est épuisé.

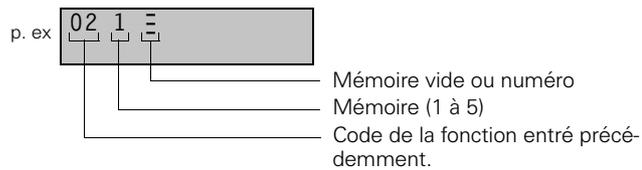
## Enregistrer/modifier/effacer les numéros d'urgence



PIN base

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine :0000) – la 1<sup>e</sup> entrée est affichée.



Si nécessaire, rechercher avec l'entrée souhaitée (mémoire).

Sélectionner l'entrée affichée.

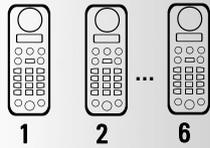
Entrer le numéro d'urgence (16 chiffres au maximum) ou modifier.  
Si nécessaire, effacer avec .

Enregistrer l'entrée et quitter la fonction.



## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :



# A chacun son combiné

## Déclarer d'autres combinés

- Vous pouvez déclarer et utiliser **6 combinés** au maximum sur la base 3015.
- Chaque combiné Gigaset 3015 Classic peut être déclaré sur **4 bases** au maximum.

## Déclarer un combiné Gigaset 3000 Classic

- Le **combiné fourni** est déjà déclaré sur la base (INterne 1). Seuls les combinés supplémentaires doivent être déclarés comme suit.

### Opération 1 :

Activer la déclaration – les numéros des bases s'affichent.



p. ex.

Entrer le **numéro de la base** et valider avec .

Base 1=**1** ; base 2=**2**;

Base 3=**3** ; base 4=**4**

- Normalement, lors de la première déclaration, vous attribuez le numéro **1** à la base 1. Lorsque vous déclarez le combiné sur d'autres bases, p. ex. au sein de l'entreprise, vous attribuez alors les numéros d'identification **2, 3** ou **4** aux autres bases.

**PIN base** 

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – le pictogramme de la base  clignote.

### Opération 2 :

**Sur base** 

**Préparation de la base: appuyer sur la touche "Paging" de la base (voir p.U3)** jusqu'à ce qu'un signal retentisse sur la base (appuyer durant 10 secondes environ) – au bout de quelques secondes, les numéros internes libres s'affichent, par exemple 23456 (le numéro 1 correspond au combiné fourni et déjà déclaré).

### Opération 3 :

p. ex. 

Affecter un **numéro interne** au nouveau combiné (par ex.2).- une fois **la déclaration effectuée avec succès** le pictogramme de la base  **reste fixe** (ne clignote plus).

**Votre combiné est prêt à fonctionner !**

## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :



### Déclarer le combiné Gigaset 3000 Comfort

S'agissant d'un combiné supplémentaire G3000 confort neuf, se reporter également à sa notice jointe - page 9 - sinon suivre la procédure suivante.

#### Opération 1 :

Appuyer sur la touche Menu.

Sélectionner la fonction.

Sélectionner la base.

 Normalement, lors de la première déclaration, vous sélectionnez **1** pour la base 1. Lors de la déclaration du combiné sur d'autres bases, p. ex. au sein de l'entreprise, vous sélectionnez la base **2, 3** ou **4**.

Ouvrir le sous-menu.

Sélectionner la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – p. ex. **Processus d'inscription base 1** s'affiche.

#### Opération 2 :

**Maintenir appuyée la touche "Paging" de la base (voir p.U3) jusqu'à ce** qu'un bip se fasse entendre sur la base (maintenir appuyé environ 10 secondes) – au bout de quelques secondes, les numéros internes encore libres s'affichent, p. ex. 23456 (le numéro 1 correspond au combiné fourni !)

#### Opération 3 :

Entrer **le numéro interne souhaité du combiné** – une fois la **déclaration effectuée**, le nom de la base, p. ex. **Base 1**, s'affiche **de manière fixe** (ne clignote plus).

**Votre combiné est prêt à fonctionner !**

## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :

Sur la base 



### ● Déclarer un Gigaset 1000/2000

Pour préparer ces combinés, se reporter au mode d'emploi fourni avec ces appareils.

### ● Déclarer des combinés d'autres constructeurs

**Condition** : le combiné de l'autre constructeur est conforme à la **norme GAP** !

**GAP** (Generic Access Profile) est une norme d'interconnexion des combinés et bases sans fil.

Dans le mode d'emploi du combiné à déclarer, lisez comment déclarer cet appareil sur une **base GAP**.

### Préparer votre base en vue de la déclaration :

Appuyer sur la touche "Paging" de la base (voir p.U3) **jusqu'à ce qu'un signal se fasse entendre** (appuyer durant 10 secondes environ).

Votre base Siemens affecte au combiné le **premier** numéro interne **libre** au combiné, après déclaration.

## Appel interne

Vous communiquez **gratuitement en interne** entre deux combinés d'une même base. Il n'est pas possible de communiquer en interne entre deux combinés se trouvant chacun en liaison avec une base différente !



Appuyer sur la touche Interne – le numéro interne du combiné apparaît.

p. ex. 

Entrer le numéro interne du combiné à appeler.

Faire sonner tous les autres combinés : 



### Mettre fin à la communication :

appuyer sur la touche "Raccrocher".

## Transférer une communication

Vous pouvez transférer une communication externe vers un autre combiné de la même base.



Appuyer sur la touche "INTerne" – le correspondant externe entend la musique d'attente.

p. ex. 

Composer le numéro interne du combiné.



### Lorsque l'utilisateur répond :

appuyer sur la touche "Raccrocher" pour transférer la communication.

## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :

### Double appel interne

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Sans couper cette communication, vous pouvez appeler un autre usager interne et établir un double appel avec lui. Une fois le double appel terminé, vous êtes de nouveau en communication avec le correspondant externe en attente.



Le correspondant externe (en communication) est mis en garde et entend la musique d'attente.

p. ex.

Composer le numéro interne du combiné ou faire sonner tous les combinés :



**Mettre fin au double appel** pour revenir au correspondant en attente.

### Accepter un appel externe durant une communication interne

Si, lorsque vous êtes en communication interne, vous recevez un appel externe, vous entendez un signal d'avertissement (1 brève tonalité) ; sur l'afficheur, le symbole **EXT** clignote.



Appuyer sur la touche "Raccrocher" – la **communication interne est coupée** ; attendre la communication externe (appel automatique).



Lorsque votre combiné "sonne", accepter la communication externe.

ou

Appuyer sur la touche – la **communication interne est coupée**, vous êtes immédiatement connecté avec le correspondant externe.

### Appel interne de tous les combinés (appel collectif)

Tous les combinés sont appelés et sonnent simultanément. L'utilisateur de n'importe quel combiné peut accepter l'appel en appuyant sur la touche "Décrocher" .



Si aucun combiné ne peut être joint, le signal d'occupation se fait entendre.

### Afficher le numéro du combiné



Appuyer sur la touche Interne – le numéro interne du combiné apparaît sur la droite.



**Supprimer l'affichage :**  
appuyer sur la touche "Raccrocher".

## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :

### Ecoute partagée sur un autre combiné

**Condition :** au moins 2 combinés sont déclarés.

Grâce à cette fonction, il est possible de faire écouter une communication externe sur un autre combiné.

**Vous êtes en communication avec un correspondant externe.**

La communication est mise en garde.

 INT  
 p. ex.  DEF  ABC  2

Entrer le numéro de l'autre combiné – l'autre combiné sonne et l'autre usager appuie sur la touche "Décrocher" .

  R

Vous êtes de nouveau raccordé avec votre correspondant externe. L'autre usager entend votre correspondant externe mais ne peut intervenir.

**Désactiver l'écoute :**

La communication externe est maintenue, l'autre usager interne entend la tonalité d'occupation.

  R

 Si l'utilisateur interne raccroche, il met fin à l'écoute.

### Retirer les combinés

Une fois que le combiné a été retiré, il est impossible de téléphoner avec lui ; cette fonction est par exemple utile pour empêcher les utilisations abusives.

  DEF  MNO  OK 

Activer la fonction.

**PIN base**  OK 

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – les numéros de tous les combinés déclarés s'affichent.

p. ex.  ABC  2

Entrer le(s) numéro(s) interne(s) du (des) combiné(s) **à retirer** - ce ou ces numéros ne sont plus affichés.

 OK 

Confirmer le retrait.

## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :

### Restriction des droits d'accès

D'origine vous avez un accès libre aux appels externes à partir de n'importe quel combiné déclaré. La présente fonction permet d'interdire individuellement les **appels externes à partir de certains combinés de la base**.

Sur le combiné à l'accès ainsi restreint, vous pouvez cependant :

- téléphoner en interne
- accepter les appels externes
- composer les numéros d'urgence enregistrés sur la base, voir page 48.



**PIN base**

p. ex. **2**

p. ex. **0**



Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – les numéros de tous les combinés déclarés s'affichent.

Entrer le numéro interne du **combiné à verrouiller**.

Désactiver (interdire) les appels externes, par exemple.  
Désactiver = **0** ; activer = **2**

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

### Raccorder un télécopieur / un modem

Vous pouvez déclarer sur votre base un télécopieur, un modem ou un téléphone filaire en utilisant pour cela une interface sans fil **Gigaset 1000TAE** qui sera déclarée et gérée comme un des 6 combinés possibles sur la base (voir aussi p. 18).

Il vous faudra renseigner la base sur le type d'appareil raccordé comme suit.



**PIN base**

p. ex. **4**

p. ex. **1**



Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – tous les combinés déclarés s'affichent.

Entrer le numéro interne du TAE.

Paramétrer le type d'appareil.  
Téléphone "fixe"/combiné = **1** (configuration usine) ; Télécopie = **2** ;  
Modem = **3**

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :



**PIN base**

p. ex. **DEF 3**



### Exclure un combiné du groupe d'appel collectif

En cas d'appel externe entrant, **tous les combinés "sonnent" immédiatement** – appel collectif (configuration usine). L'appel peut être accepté sur n'importe quel combiné, à l'aide de la touche "Décrocher" (☎). Vous pouvez **désactiver** la sonnerie sur **certains combinés** afin de les exclure du groupe d'appel collectif!

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – tous les combinés "**avec**" sonnerie s'affichent.

Entrer le numéro d'appel du combiné :

- le numéro apparaît = sonnerie **activée**,
- le numéro **disparaît** = sonnerie **désactivée**.

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

### Acheminement d'appel : - Collectif/Prioritaire - Sélection directe à l'arrivée

Cette fonction permet de passer de l'appel collectif (configuration usine) à l'appel vers un combiné prioritaire ou à la sélection directe à l'arrivée.

- Avec **l'appel collectif, tous les combinés sonnent immédiatement** en cas d'appel externe.
- En cas de **sonnerie temporisée, le combiné "prioritaire"** sonne **tout d'abord** puis, p. ex. après 4 sonneries, les autres combinés sonnent. Vous pouvez définir le combiné prioritaire et la durée de la temporisation (nombre de sonneries).
- Avec la **sélection directe à l'arrivée**, un appelant externe peut appeler directement un combiné spécifique (voir p. 17).



**PIN base**

**1**

**ou** **ABC 2**

**ou** **DEF 3**



Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Paramétrer l'appel collectif.

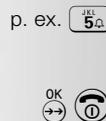
Paramétrer la sonnerie temporisée.

Paramétrer la sélection directe à l'arrivée.

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## A chacun son combiné

Appuyer sur les touches :



### Paramétrer un combiné prioritaire

En configuration usine, le combiné avec le numéro d'appel 1 est automatiquement le combiné prioritaire – il sonne le premier !  
Vous pouvez toutefois **désigner un autre combiné prioritaire**, avec la procédure indiquée ici:

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – le numéro du combiné prioritaire s'affiche.

Entrer le numéro du **combiné prioritaire**.

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

### Régler le nombre de sonneries pour la sonnerie temporisée

Vous pouvez paramétrer **le nombre de sonneries** (signaux de sonnerie) au bout desquelles les **autres combinés** sonneront également.

Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000) – le réglage actuel s'affiche, p. ex. 3.

Indiquer le nombre de sonneries.

Sonnerie sur les autres combinés après 2 sonneries = **2** jusqu'à 9 sonneries = **9**

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Installation en entreprise (derrière IP)

Appuyer sur les touches :

# Installation en entreprise (derrière IP)

## Choisir le mode de numérotation

**Uniquement nécessaire**, si votre installation privée (IP) **ne fonctionne pas** avec le mode **FV** (**F**réquence **V**ocale) et le flashing définis – voir mode d'emploi de l'autocommutateur !

### Possibilités de réglage :

- FV (numérotation **F**réquences **V**ocales)
- DC (numérotation **D**é**C**imale)

### Choisir le mode de numérotation :



**PIN base**

Activer la fonction.

p. ex. **2**

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Paramétrer le mode de numérotation.  
FV, Flash = **1**; FV, durée du flashing réglable = **2**;  
DC = **4**



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Régler la durée du flashing

**Condition** : vous avez, comme indiqué plus haut, paramétré le mode de numérotation sur "FV, flashing réglable" et votre autocommutateur a besoin d'une autre durée de flashing.



**PIN base**

Activer la fonction.

p. ex. **1**

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Paramétrer la durée du flashing.  
80 ms = **1**, 100 ms = **2**, 120 ms = **3**, 180 ms = **4**,  
250 ms = **5**, 300 ms = **6**, 600 ms = **7**



Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Installation en entreprise (derrière IP)

Appuyer sur les touches :

### Fréquence vocale temporaire

Si vous utilisez la base dans un système téléphonique en mode DC (numérotation décimale), vous pouvez passer temporairement en mode fréquence vocale (FV), par exemple pour interroger un répondeur.

**Condition :** la communication est établie !



Appuyer sur la touche "Programme".



Activer le mode FV. Ce mode reste activé jusqu'à la fin de la communication.

### Enregistrer un préfixe d'accès externe

**Condition :** dans votre autocommutateur (IP), un préfixe d'accès externe doit être composé pour accéder aux communications externes. Le préfixe d'accès externe peut être également désigné sous le terme d'**indicatif de présélection ou indicatif réseau**.



- N'oubliez pas que, lors de l'enregistrement des **numéros d'urgence, des numéros abrégés et des préfixes d'opérateur**, il est nécessaire d'entrer le préfixe.
- Comme un **appel d'urgence** n'est **pas possible** avec les numéros d'urgence mémorisés d'origine sans préfixe, par ex.15, il est conseillé, pour des raisons de sécurité, **d'enregistrer de nouveau** les numéros d'appel d'urgence avec le préfixe externe.
- Le **préfixe externe** que vous enregistrez "ici" ne vous dispense pas de le composer lors d'un appel externe, seule une pause automatique sera insérée après le le préfixe. Seuls les numéros issus de la liste des appelants seront composés automatiquement avec le préfixe.



**PIN base**



p. ex.



Activer la fonction.

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Entrer le préfixe externe (3 chiffres maxi.) ou le modifier.

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

## Installation en entreprise (derrière IP)

Appuyer sur les touches :

### Pause après préfixe d'accès externe

**Condition :** vous avez mémorisé un préfixe d'accès externe et vous souhaitez modifier la pause réglée.

La pause réglée est automatiquement ajoutée par la base après le préfixe d'accès externe. Pour connaître la longueur de cette pause et savoir s'il est nécessaire de la modifier, consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur (IP).



**PIN base**

p. ex. **1**



Activer la fonction autocommutateur (IP).

Entrer le code confidentiel (PIN) de la base et valider (configuration usine : 0000).

Indiquer la longueur de la pause.

1 seconde = **1**; 2 secondes = **2**; 3 secondes = **3**; 6 secondes = **4**

Enregistrer le réglage et quitter la fonction.

# Annexe

## Entretien

- Essuyez la base et le combiné à l'aide d'un **chiffon humide** ou d'un chiffon antistatique. Ne jamais utiliser de **chiffon sec** à cause du risque de charge statique !

## Conseils en cas de problème



Pour rétablir la configuration usine de votre combiné, voir page 43.  
Pour rétablir la configuration usine de votre base, voir page 46.

Problème	Cause possible	Remède
Aucun affichage	Le combiné n'est pas en position marche  Batterie vide.	Appuyer sur la touche "Raccrocher"  durant 1 seconde  Charger la batterie.
Touches inopérantes	Protection du clavier activée.	Appuyer durant <b>1 seconde</b> sur la touche  .
Pas de liaison radio avec la base : le symbole de la base  clignote !	Combiné hors de la zone de couverture radio de la base.  Combiné non déclaré.  Base non activée.	Se rapprocher de la base.  Déclarer le combiné (page 52)  Vérifier si le connecteur de la base est bien enfoncé (page 8)
Le combiné ne sonne pas	Sonnerie désactivée	Activer la sonnerie (page 41)
La base ne sonne pas	Sonnerie désactivée	Activer la sonnerie (page 44)
Sélection des numéros externes <b>impossible</b>	Verrouillage de la base activé  Verrouillage du combiné est activé  Numéro composé est un numéro interdit  Crédit téléphonique épuisé	Désactiver le verrouillage (page 49)  Désactiver le verrouillage (page 48)  Numéros interdits (page 50)  Crédit téléphonique (page 25)

## Annexe

Problème	Cause possible	Remède
	Numérotation externe verrouillée	Désactiver le verrouillage externe (page 57)
Unités / coût non affichés	Impulsions de comptage non reçues	Demander à la compagnie de téléphone l'envoi des impulsions de comptage
Coût de la communication non affiché	Prix de l'unité = 0	Paramétrer un prix de l'unité (page 24)
Votre correspondant ne vous entend pas	Vous avez appuyé sur la touche (INT) – le micro est "silencieux"	Activer le microphone avec la touche (R)
Numéro de l'appelant <b>non</b> affiché	Numéro non présenté	Demander à l'opérateur la présentation du numéro
Dans le cadre de la commande à distance, le répondeur indique "PIN non valide"	Le PIN système entré est incorrect ou égal à 0000.	Répéter l'entrée du PIN ou paramétrer un PIN système différent de 0000.
Le répondeur n'enregistre pas les messages, les annonces ou les informations	La mémoire est pleine	Effacer les anciens messages. Ecouter les nouveaux messages puis les effacer
Le répondeur est en marche, mais n'enregistre pas les messages et ne permet pas de les écouter	Le répondeur réalise une compression	Attendre 3 à 5 minutes. Le répondeur est ensuite de nouveau opérationnel.
<b>Sur autocommutateurs :</b> Pas de liaison ou liaison erronée	Oubli du préfixe externe ou préfixe incorrect	Entrer correctement le préfixe externe ou contrôler (page 61)

## Annexe

### Garantie/Service Clients/Homologation

#### Garantie

Cet appareil est garanti par Siemens SAS pour une durée de 12 mois à compter de la date d'achat. Conservez le certificat de garantie mentionnant cette date!

Durant cette période, et sur présentation d'un justificatif d'achat, Siemens SAS remédie à tous les défauts du fait du matériel ou de la fabrication. Siemens SA décide des modalités de garantie : réparation ou échange standard de l'appareil défectueux.

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme (bris, dégat des eaux, etc.), de l'usure normale ou de l'intervention technique par des tiers non autorisés, et plus généralement tout dommage accidentel. La garantie n'englobe ni les consommables ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minime.

Le produit Siemens que vous avez acheté satisfait aux exigences techniques relatives au raccordement au réseau téléphonique commuté français.

Vous pouvez faire valoir vos recours en garantie directement auprès de votre distributeur.

#### Service Clients

- Pour la France : 01 56 38 42 00



Le Service Clients Siemens est chargé exclusivement des problèmes liés à une défaillance de l'appareil.

Pour toutes les questions concernant le fonctionnement de l'appareil, consultez votre revendeur.

Les questions concernant votre raccordement téléphonique sont de la compétence de votre opérateur.

#### Homologation

Ce produit Gigaset 3015 est attesté conforme pour le raccordement au réseau public Français, par l'Autorité de Régulation des Télécommunications comme indiqué par le label figurant sous l'appareil.

En cas d'homologation selon I-CTR 37 (extrait) :

"Conformément à la décision 99/303/UE, cet appareil est homologué pour la connexion sur un terminal du réseau public de télécommunications dans l'ensemble de l'Europe. En raison des différences existant entre les différents réseaux publics de télécommunications des divers Etats, cette homologation ne constitue pas toutefois une garantie absolue d'utilisation correcte de l'appareil sur n'importe quelle terminaison de réseau. En cas de problème d'utilisation, adressez-vous tout d'abord à votre revendeur."

## Index

### A

- Accepter un appel externe durant une communication interne 55
- Acheminement d'appel
  - Collectif/Prioritaire 58
  - Sélection directe à l'arrivée 58
- Affichage (pictogrammes/touches) 2
- Affichage de la base
  - activer/désactiver 42
- Alarme batterie 41
  - activer 42
  - désactiver 42
- Annonce
  - contrôler 33
  - effacer 30, 33
  - enregistrer 28
  - sélectionner 28
- Annonce standard 28
- Annonce, mode répondeur simple 28
- Appel collectif 55
- Appel externe 15
  - téléphoner 15
- Appel interne 54
- Appel interne de tous les combinés 55
- Appel par interphone 18, 39
- Appel sur haut-parleur 39
- Arrêt
  - combiné 12
- Arrêter l'écoute d'un message
  - répondeur 30

### B

- Base
  - activer/désactiver la musique d'attente 45
  - changer 43
  - définir les pauses 45
  - raccorder 8, 9
  - régler le timbre de la sonnerie 44
  - régler volume de la sonnerie 44
  - touches, activer le "bip" 44
- Batteries
  - placer et charger 10
- Bis 19
- Boîte aux lettres 21

### C

- Chaînage de préfixes et numéros 23

- Clic clavier
  - activer/désactiver 42
- Clip ceinture 12
- Code confidentiel (PIN) de la base
  - modifier 49
- Code confidentiel (PIN) du combiné
  - modifier 43
- Combiné
  - afficher le numéro interne 55
  - changer de base 43
  - déclarer d'autres combinés 52
  - déclarer sur d'autres bases 43
  - marche/arrêt 12
  - préparer 10
  - restriction d'accès 57
  - rétablir la configuration usine 43
  - retirer 56
- Commande à distance (répondeur) 69
- Communication
  - coût 24
  - durée 23
  - transférer 54
- Communication externe
  - enregistrer 22
- Configuration usine (base)
  - rétablir 46
- Connecter un télécopieur/un modem 57
- Consignes de sécurité 2
- Contenu de l'emballage 8
- Coût de la communication
  - afficher/effacer 24
- Crédit téléphonique 25
  - activer 26
  - désactiver 26

### D

- DC (mode numérotation décimale) 60
- Déclarer d'autres combinés 52
- Décroché automatique 42
- Double appel (interne) 55
- Durée de la communication 23
- Durée du flashing (installation en entreprise) 60

### E

- Economie de taxation 38
- Ecoute amplifiée
  - sur la base 22
- Ecoute partagée sur un autre combiné 56

Enregistrer une communication externe 22  
Entreprise  
  (Installation en) 60  
Entretien/Mise au rebut 63  
Exclure un combiné du groupe  
  d'appel collectif 58  
Externe  
  appel 15

## F

Filtrage d'appel 39  
FV (mode fréquence vocale) 60

## G

Garantie 65

## H

Homologation 65  
Horodatage  
  régler l'heure 13  
  régler la date 13

## I

Installation en entreprise 60  
  choisir le mode de numérotation 60  
  commutation temporaire FV 61  
  durée du flashing 60  
  pause après préfixe d'accès externe 62  
Intercepter un appel 18  
Intercepter un appel sur répondeur 17  
Interdire/autoriser certains numéros 50  
Interne  
  appel 54  
Interrogation à distance (répondeur) 36

## L

Liste des appelants 21

## M

Marche  
  combiné 12  
Mémento 4  
Musique d'attente  
  activer 45  
  désactiver 45

## N

Norme GAP 54  
Numéro d'urgence

composer 48  
enregistrer 51  
Numéros abrégés  
  memoriser 20  
Numérotation abrégée 19

## P

Paging (recherche de combinés) 18  
Personnaliser le répondeur 38  
PIN de la base  
  enregistrer 49  
PIN du combiné  
  enregistrer 47  
  modifier 47  
Portée 8  
Présentation du numéro de l'appelant 16  
Prix de l'unité de taxation  
  régler 24  
Problèmes (aide) 63  
Protection clavier  
  activer 12  
  désactiver 12  
Protection du clavier 12

## R

Réglages  
  pauses 45  
  timbre de la sonnerie (base) 44  
  timbre de la sonnerie (combiné) 41  
  touches (base) 44  
  volume de l'écouteur 41  
  volume de la sonnerie (base) 44  
  volume de la sonnerie (combiné) 41  
Réglages - Résumé (page de couverture U6)  
Régler l'heure 13  
Régler la date 13  
Régler le timbre de la sonnerie 41, 44  
Régler le volume de la sonnerie 41, 44  
Répétition de la numérotation (Bis) 19  
Répondeur  
  activer/désactiver 27, 32  
  arrêter l'écoute 30  
  écouter l'annonce pour contrôle 33  
  écouter les messages 30, 34  
  effacer les messages 31  
  enregistrer des "Mémos" 31  
  enregistrer une annonce 33  
  sélectionner une annonce 28  
  utiliser l'aide 37  
Rétablir la configuration usine (base) 46

**S**

Secret 16  
Sélection directe à l'arrivée 17  
Service Clients 65  
Sonnerie  
  activer/désactiver 58  
  timbre 41, 44  
  volume 41, 44

**T**

Télécopie 18, 57  
Télécopieur/Modem  
  connecter 57  
Téléphoner  
  accepter un appel entrant 16  
  appel externe 15  
Tonalité d'acquittement  
  activer 42  
  désactiver 42  
Tonalité d'erreur 41  
Tonalités

  activer 41  
  alarme batterie 41  
  bips de confirmation 41  
  clic clavier 41  
  désactiver 41  
Tonalités d'acquittement 41  
Touches de navigation 3  
Transférer une communication 54

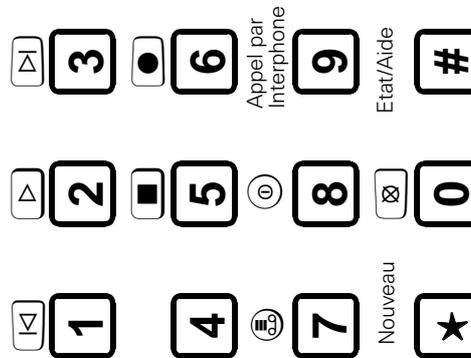
**V**

Verrouillage de la base  
  activer/désactiver 49  
Verrouillage du combiné 47  
  activer 47  
  désactiver 48  
Verrouillage du combiné/Appel direct  
  activer 48  
  désactiver 48  
Volume de l'écouteur  
  régler 41

## Commande à distance du répondeur

# Commande à distance du répondeur

La fonction des touches servant à la commande à distance du répondeur est la même sur tous les postes téléphoniques, combinés et émetteurs de signaux. Cette carte vous indique la correspondance entre commandes et touches ainsi que la manière d'effectuer une consultation à distance à partir d'un téléphone externe.



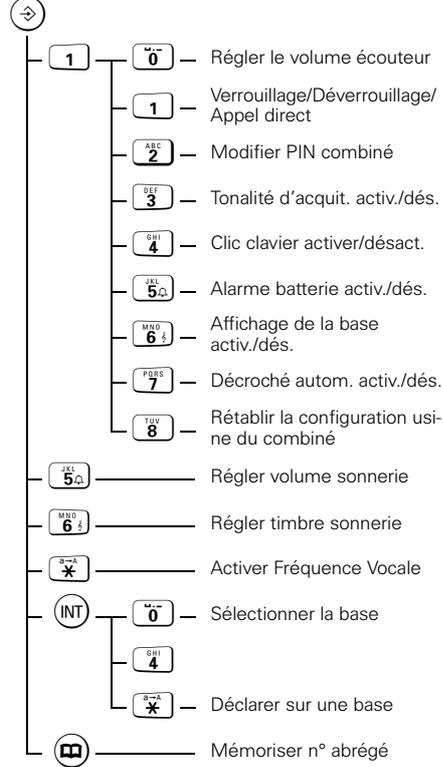
### Consultation à distance

-  Composer votre n° de téléphone.  
Vous entendez votre annonce.
-  +  Appuyer sur la touche Dièse et entrer le code PIN du répondeur. Commander le répondeur à partir des touches numériques.
- Pour activer le répondeur.  
Laisser votre téléphone sonner environ 1 minute.
-  +  Appuyer sur la touche Dièse et entrer le code PIN du répondeur. Le répondeur est activé.

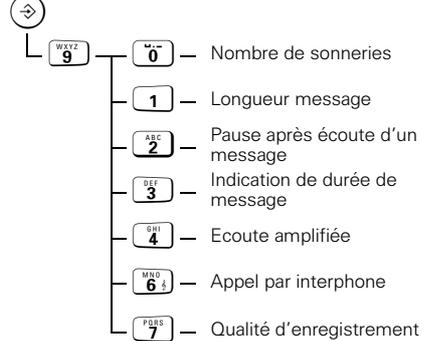


## Réglages: Tableau récapitulatif

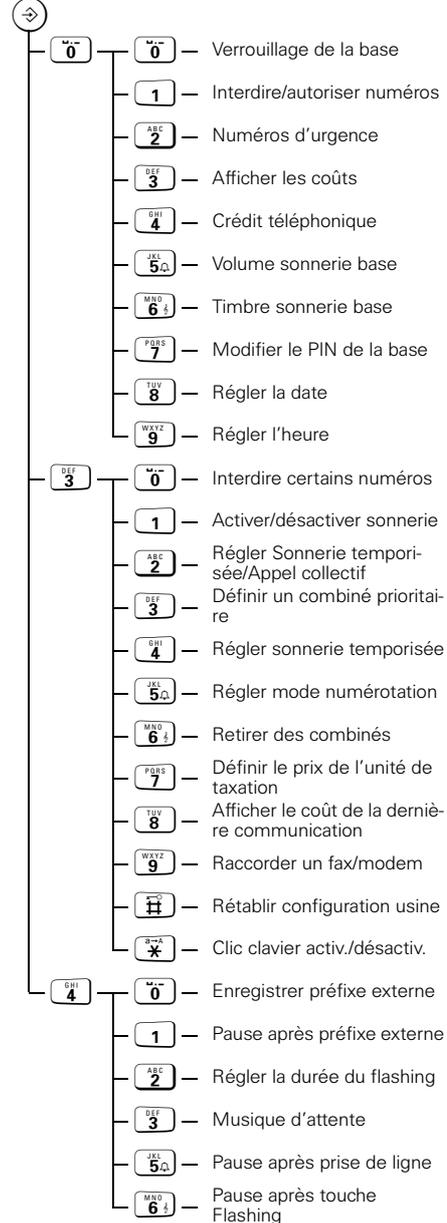
### Combiné



### Répondeur



### Base



Edité par la Division  
Information and Communication Products  
Hofmannstraße 51, D-81359 München

© Siemens AG 1999. All rights reserved.  
Sous réserve de disponibilité  
et de modifications techniques.

Siemens Aktiengesellschaft

Internet: <http://www.siemens.com/gigaset>

Réf. c<sup>d</sup> : A31008-G3015-B001-1-7719  
Imprimé en Allemagne.  
06/99